

Causa C-305/94

Claude Rotsart de Hertaing  
contro  
J. Benoidt SA, in liquidazione,  
e  
ICG Housing Service SA

(domanda di pronuncia pregiudiziale  
proposta dal Tribunal du travail di Bruxelles)

«Mantenimento dei diritti dei lavoratori in caso di trasferimento di imprese,  
di stabilimenti o di parti di stabilimenti — Trasferimento al cessionario  
dei diritti e degli obblighi derivanti dal contratto di lavoro —  
Data del trasferimento»

Conclusioni dell'avvocato generale C. O. Lenz, presentate il 4 luglio 1996 ..... I - 5929  
Sentenza della Corte (Seconda Sezione) 14 novembre 1996 ..... I - 5939

Massime della sentenza

*Politica sociale — Ravvicinamento delle legislazioni — Trasferimenti di imprese — Salvaguardia  
dei diritti dei lavoratori — Direttiva 77/187 — Trasmissione ipso iure di tutti i contratti o rap-  
porti di lavoro al cessionario per il solo fatto del trasferimento — Volontà contraria del cedente e  
del cessionario o rifiuto del secondo di eseguire i suoi obblighi — Irrilevanza — Data di effetto —  
Data del trasferimento*

*(Direttiva del Consiglio 77/187/CEE, art. 3, n. 1)*

L'art. 3, n. 1, della direttiva 77/187, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al mantenimento dei diritti dei lavoratori in caso di trasferimento di imprese, di stabilimenti o di parti di stabilimenti, dev'essere interpretato nel senso che i contratti e i rapporti di lavoro in essere alla data del trasferimento di un'impresa tra il cedente e i lavoratori occupati nell'impresa trasferita si trasmettono ipso iure dal cedente al cessionario per il solo fatto del trasferimento dell'impresa, malgrado la volontà con-

traria del cedente o del cessionario e nonostante il rifiuto di quest'ultimo di eseguire i suoi obblighi. Inoltre, il trasferimento dei contratti e dei rapporti di lavoro avviene necessariamente alla data del trasferimento dell'impresa e non può essere rinviato, a discrezione del cedente o del cessionario, ad altra data. Tutte queste soluzioni sono necessarie a causa della natura tassativa della tutela predisposta dalla direttiva a favore dei lavoratori.